

Uradni list

Evropske unije

C 444 I



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 63

22. december 2020

Vsebina

II *Sporočila*

SKUPNE IZJAVE

Evropski parlament

Svet

2020/C 444 I/01	Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o okrepitvi posebnih programov in prilagoditvi temeljnih aktov	1
2020/C 444 I/02	Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o uporabi vrnjenih dodelitev iz Sklada za spodbujanje naložb v državah AKP v korist instrumenta za sosedstvo ter razvojno in mednarodno sodelovanje	2
2020/C 444 I/03	Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o ponovni uporabi sproščenih sredstev v zvezi z raziskovalnim programom	3
2020/C 444 I/04	Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o obravnavi stroškov obresti in odplačil v okviru NGEU v VFO 2021–2027	4
2020/C 444 I/05	Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o proračunskem nadzoru novih predlogov, ki temeljijo na členu 122 PDEU in lahko imajo znatne posledice za proračun Unije	5
2020/C 444 I/06	Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o ponovni oceni določb o zunanjih namenskih prejemkih ter najemanju in dajanju posojil v finančni uredbi	6

SL

II

(Sporočila)

SKUPNE IZJAVE

SVET

Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o okrepitvi posebnih programov in prilagoditvi temeljnih aktov*(2020/C 444 I/01)*

Brez poseganja v pooblastila zakonodajnega in proračunskega organa se Evropski parlament, Svet in Komisija strinjajo, da se v zvezi s programi, ki jih opredeli Evropski parlament, finančna sredstva, določena v njihovih temeljnih aktih oziroma pri njihovem finančnem načrtovanju, povečajo za 2,5 milijarde EUR v cenah iz leta 2018. V ta namen bodo ustrezno zmanjšane razpoložljive razlike do zgornjih mej VFO, pri čemer to ne bo vplivalo na morebitno uporabo instrumenta prilagodljivosti v letu 2021.

Brez poseganja v zakonodajna pooblastila institucij se Evropski parlament, Svet in Komisija strinjajo, da se v temeljne akte programov, navedenih v Prilogi II k uredbi o VFO, vključi določba, da se finančna sredstva povečajo za zneske, določene v Prilogi II. Za programe, s katerimi se vzpostavijo proračunska jamstva, se bo dodatni znesek odražal v dodatni ravni zagotovljenih jamstev.

Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o uporabi vrnjenih dodelitev iz Sklada za spodbujanje naložb v državah AKP v korist instrumenta za sosedstvo ter razvojno in mednarodno sodelovanje

(2020/C 444 I/02)

Svet se strinja, da se bo v obdobju 2021–2027 znesek v višini največ 1 milijarde EUR (v cenah iz leta 2018), ki izhaja iz vrnjenih dodelitev v okviru Sklada za spodbujanje naložb v državah AKP iz dejavnosti v okviru 9., 10. in 11. Evropskega razvojnega sklada, uporabil v korist instrumenta za sosedstvo ter razvojno in mednarodno sodelovanje. Vse tri institucije se strinjajo, da bi moral instrument za sosedstvo ter razvojno in mednarodno sodelovanje omogočati prejemanje teh sredstev.

**Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o ponovni uporabi sproščenih sredstev
v zvezi z raziskovalnim programom**

(2020/C 444 I/03)

Evropski parlament, Svet in Komisija se strinjajo, da se skladno s členom 15(3) finančne uredbe v obdobju 2021–2027 v korist raziskovalnega programa znova dajo na razpolago odobritve za prevzem obveznosti, ki ustrezajo znesku največ 0,5 milijarde EUR (v cenah iz leta 2018) sprostitev, nastalem kot posledica celotne ali delne neizvedbe projektov v sklopu tega programa ali njegovega predhodnika, pri čemer to ne vpliva na institucionalna pooblastila teh institucij.

**Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o obravnavi stroškov obresti in odplačil
v okviru NGEU v VFO 2021–2027**

(2020/C 444 I/04)

Vse tri institucije se strinjajo, da je namen odhodkov za kritje stroškov financiranja Next Generation EU zagotoviti, da programi in skladi EU ne bodo okrnjeni.

Strinjajo se, da obravnava stroškov obresti in odplačil v okviru NGEU v VFO 2021–2027, ki naj bi po trenutnih napovedih za celotno sedemletno obdobje znašali 12,9 milijarde EUR, ne bi smela vplivati na to, kako bo zadeva obravnavana v prihodnjih VFO, tj. od leta 2028 dalje.

Strinjajo so, da si bodo prizadevale, da bi bilo uvedenih dovolj novih virov lastnih sredstev, s katerimi bi pokrili znesek, ki ustreza pričakovanim odhodkom, povezanim z odplačevanjem in stroški obresti.

Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o proračunskem nadzoru novih predlogov, ki temeljijo na členu 122 PDEU in lahko imajo znatne posledice za proračun Unije

(2020/C 444 I/05)

Ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evropski parlament, Svet in Komisija (tri institucije) potrjujejo, da je pravna podlaga za sprejemanje ukrepov, s katerimi se obravnavajo posebne krizne razmere in ki lahko imajo proračunske posledice, ki utegnejo vplivati na razvoj odhodkov Unije v mejah njenih virov lastnih sredstev, člen 122 PDEU.
- (2) Primerno je, da veji proračunskega organa glede na svoja proračunska pooblastila iz Pogodb obravnavata proračunske posledice takih predvidenih aktov, kadar je verjetno, da bodo te posledice znatne. V ta namen bi morala Komisija zagotoviti vse ustrezne informacije, ki so potrebne, da se Evropskemu parlamentu in Svetu pomaga pri njihovih obravnavah –

SO SE DOGOVORILI O NASLEDNJEM:

1. Ta izjava ureja postopek proračunskega nadzora (v nadaljnjem besedilu: postopek) med Evropskim parlamentom in Svetom ob dejavni pomoči Komisije.
2. Ta postopek se lahko uporabi v zvezi s predlogom Komisije za akt Sveta, ki temelji na členu 122 PDEU in lahko ima znatne posledice za proračun Unije.
3. Komisija bo k vsakemu takemu predlogu priložila oceno proračunskih posledic predlaganega pravnega akta in navedla, ali po njenem mnenju ta akt lahko ima znatne posledice za proračun Unije. Na tej podlagi lahko Evropski parlament in Svet zahtevata, da postopek steče.
4. Postopek bo potekal v skupnem odboru, ki ga bodo sestavljali predstavniki Evropskega parlamenta in Sveta na ustrezni ravni. Komisija bo sodelovala pri delu tega skupnega odbora.
5. Evropski parlament in Svet bosta, ne da bi to vplivalo na pooblastila slednjega iz člena 122 PDEU, vzpostavila konstruktiven dialog v prizadevanju za skupno razumevanje proračunskih posledic predvidenega pravnega akta, pri tem pa ustrezno upoštevala nujnost zadeve.
6. Postopek bi moral potekati največ dva meseca, razen če mora biti zadevni akt sprejet pred določenim datumom ali, če je zadeva nujna, v krajšem roku, ki ga določi Svet.

V Bruslju, 16. decembra 2020

Za Evropski parlament
Predsednik

Za Svet
Predsednica

Za Komisijo
V imenu predsednice

David Maria Sassoli

Michael Roth

Johannes Hahn

**Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o ponovni oceni določb o zunanjih
namenskih prejemkih ter najemanju in dajanju posojil v finančni uredbi**

(2020/C 444 I/06)

V kontekstu Next Generation EU se Evropski parlament, Svet in Komisija strinjajo, da bodo v okviru naslednje revizije finančne uredbe ocenjene in po potrebi revidirane:

- določbe o zunanjih namenskih prejemkih, zlasti tiste v členu 21(5) finančne uredbe;
- določbe o poročanju glede najemanja in dajanja posojil.

Vse tri institucije potrjujejo, da se za namenske prejemke uporabljajo veljavna pravila o revizijah in postopku razrešnice.

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)

ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL